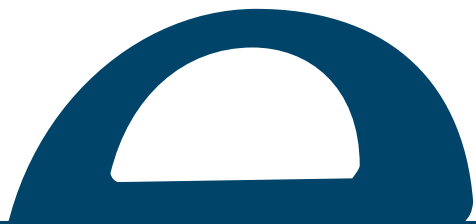
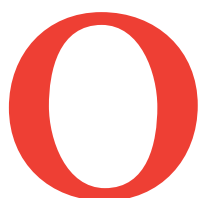


letters



signs



ideas



forms



history



The source of the originals

PART 2 • Specimen of Sabon Next Pro  
in contemporary OpenType format  
compatible for Macintosh & Windows

THE PLATINUM COLLECTION is the exclusive series of optimized classic typefaces of the Linotype Library. In close cooperation with world-famous type designers, Linotype has produced reworked, expanded typeface families that are both technologically and aesthetically up to date. These new typeface families have fine, harmonious weights; some have new italic weights and often come complete with small caps and old style figures. All Platinum Collection typeface families have fine-tuned and perfected character fitting and forms.

DIE PLATINUM COLLECTION ist die Exklusivserie der Linotype in der Klassiker der Linotype Library perfektioniert wurden. In enger Zusammenarbeit mit den berühmtesten Schriftgestaltern entstehen grundlegend überarbeitete, vollständig ausgebaute Schriftfamilien, die technologisch und gestalterisch auf dem neuesten Stand sind. Diese neuen Schriftfamilien haben feine, harmonisch aufeinander abgestimmte Strichstärken, sind teilweise mit neuen Kursivschnitten ausgestattet und beinhalten oft eine umfangreiche Ergänzung mit Kapitalchen und Mediävalziffern. Alle Familien wurden in Form und Zurichtung verfeinert und perfektioniert.

La « Platinum Collection » regroupe des grands classiques optimisés de la Linotype Library. En proche collaboration avec les plus célèbres créateurs, Linotype a édité des familles de caractères étendues, retravaillées tant du point de vue esthétique que du point de vue technologique. Ces familles présentent des séries de graisses savamment dosées, certaines incluent de nouveaux dessin d'italiques, des séries de chiffres « minuscules » et des petites capitales. Parfaitement exécuté, l'ensemble des familles de la Platinum Collection possède des approches soigneusement réglées.

**THE DESIGN OF SABON NEXT** by Jean François Porchez, a revival of a revival, was a double challenge: to try to discern Jan Tschichold's own wishes for the original Sabon, and to interpret the complexity of a design originally made in two versions for different systems. The first was designed for use on Linotype and Monotype systems. The second version of Sabon was designed for Stempel handsetting, and it seems closer to a pure interpretation of Garamond without many constraints. Naturally Porchez based Sabon Next on this second version and also referred to original Garamond models, carefully improving the proportions of the existing digital Sabon while matching its alignments.

SABON NEXT PRO FAMILY,  
OpenType version

Sabon Next Pro Display  
*Sabon Next Pro Display*  
Sabon Next Pro Regular  
*Sabon Next Pro Regular*  
Sabon Next Pro Demi  
*Sabon Next Pro Demi*  
Sabon Next Pro Bold  
*Sabon Next Pro Bold*  
Sabon Next Pro Extra Bold  
*Sabon Next Pro Extra Bold*  
Sabon Next Pro Black  
*Sabon Next Pro Black*

SABON NEXT FAMILY,  
PostScript & TrueType versions, still available

Sabon Next Display  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions  
*Sabon Next Display Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions

Sabon Next Regular  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions  
*Sabon Next Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions

Sabon Next Demi  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions  
*Sabon Next Demi Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions

Sabon Next Bold  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alt. versions  
*Sabon Next Bold Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alternates versions

Sabon Next Extra Bold  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alt. versions  
*Sabon Next Extra Bold Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, SMALL CAPS, Alt. versions

Sabon Next Black  
Standard, Oldstyle Figures, Alternates versions  
*Sabon Next Black Italic*  
Standard, Oldstyle Figures, Alternates versions

Sabon Next Ornaments



£0123456789 & 0123456789€

abcdefghijklmnopqrstuvwxy

ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ

ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ

ff fi ffi fl ffl ft fb fj fk ff fi ffi fl ffl ft fb fk

ffi ff st ct sp ll mt & Q Q Th

«(J a r c k i u z e n )»\*

SABON NEXT PRO BY JEAN FRANÇOIS PORCHEZ

«(J a r c k i u z e n v )»\*

ffi ff st ct sp ll mt & Q V Q A A Th

ff fi ffi fl ffl ft fb fj fk ff fi ffi fl ffl ft fb fk

ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ

ABCDEFGHIJKLMNPOQRSTUVWXYZ

abcdefghijklmnopqrstuvwxy

£0123456789 € 0123456789€







‘It is true, we are born with our eyes,’ he remarked during the period in which he was designing Sabon, ‘but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.’ For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay ‘The importance of tradition in typography’ he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: ‘To respect tradition is not at all historicism’. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term ‘convention’ in a positive sense, with regard to its original meaning of ‘agreement’, or ‘coming together’. On an earlier occasion he had phrased the idea more

strongly: ‘Typography that cannot be read by everybody is useless’. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: ‘Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes’, was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclusive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his opinion, describing sanserif as a ‘true monstrosity’. His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts: Fifty years of experimentation with novel, unusual scripts have yielded

the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond’s types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design of Sabon, he summarized: ‘The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty.’ Tschichold’s determined, and never-ending, examination of classic typography had convinced him

The Display version is optimised for 11pts and superior sizes, this may be easily varied to work well to suit your individual choice of paper and design. These two pages have been composed identically for comparison.

Jan Tschichold’s Sabon typeface is the summation of a lifetime’s careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was ‘the result of long years of preparation,’ and it can be seen as an exemplification of Tschichold’s mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have surprised Tschichold, whose intention was to make a new adaptation

of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design – Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated Uhertype photosetting system – remain obscure. All of them were products of his ‘modernist’ period, although the Uhertype sanserif is not in the idiom of

grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There perhaps still exists today a vestige of general feeling that hereby he somehow betrayed the modern movement; people who lose faith and then become critical of their former credo are rarely liked, as Tschichold’s CONTEMPORARY ARTHUR KOESTLER ONCE OBSERVED. YET, TSCHICHOLD’S DETAILED

### Sabon Next Display & Sabon Next Display Italic

36 typography  
RENAISSANCE  
harmonie

It is true that  
we were born with our eyes but they will only open  
slowly to beauty,  
much more slowly than one thinks.

Jan Tschichold’s Sabon typeface is the summation of a lifetime’s careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was ‘the result of long years of preparation,’ and it can be seen as an exemplification of Tschichold’s mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have surprised Tschichold, whose intention was to make a new

adaptation of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design – Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated Uhertype photosetting system – remain obscure. All of them were products of his ‘modernist’ period, although the Uhertype sanserif is

not in the idiom of grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There perhaps still exists today a vestige of general feeling that hereby he somehow betrayed the modern movement; people who lose faith and then become critical of their former CREDO ARE RARELY LIKED, AS TSCHICHOLD’S CONTEMPORARY ARTHUR KOESTLER

### Sabon Next Regular & Sabon Next Regular Italic

type LETTERFORM  
He highly sensitive,  
correct relationship of assimilation  
and  
distinction in each individual letter  
interpretation

‘It is true, we are born with our eyes,’ he remarked during the period in which he was designing Sabon, ‘but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.’ For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay ‘The importance of tradition in typography’ he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: ‘To respect tradition is not at all historicism’. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term ‘convention’ in a positive sense, with regard to its original meaning of ‘agreement’, or ‘coming together’. On an earlier occasion he had phrased the idea more

strongly: ‘Typography that cannot be read by everybody is useless’. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: ‘Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes’, was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclusive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his opinion, describing sanserif as a ‘true monstrosity’. His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts: Fifty years of experimentation

with novel, unusual scripts have yielded the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond’s types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design of Sabon, he summarized: ‘The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty.’ Tschichold’s determined, and never-ending, examination of classic typography had convinced him of this fact.

The Regular version is optimised for 10pts and inferior sizes, this may be easily varied to work well to suit your individual choice of paper and design. These two pages have been composed identically for comparison.

‘It is true, we are born with our eyes,’ he remarked during the period in which he was designing Sabon, ‘but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.’ For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay ‘The importance of tradition in typography’ he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: ‘To respect tradition is not at all historicism’. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term ‘convention’ in a positive sense, with regard to its original meaning of ‘agreement’, or ‘coming together’. On an earlier occasion he had phrased

7 – 9

the idea more strongly: ‘Typography that cannot be read by everybody is useless’. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: ‘Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes’, was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclusive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his opinion, describing sanserif as a ‘true monstrosity’. His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts:

6 – 8

Fifty years of experimentation with novel, unusual scripts have yielded the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond’s types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design he summarized: ‘The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty.’ Tschichold’s determined, and never-ending, examination of classic typography had convinced him of this fact. Indeed he claimed that he was returning to an appreciation of Garamond’s types that pre-dated his modernist phase: the ‘long years of preparation’ for designing Sabon ‘went back to the impression made on the eighteen-year old Tschichold already in the year 1920 by the Garamond specimen of Jakob

Jan Tschichold’s Sabon typeface is the summation of a lifetime’s careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was ‘the result of long years of preparation’, and it can be seen as an exemplification of Tschichold’s mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have surprised Tschichold, whose intention

12 – 16

was to make a new adaptation of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design – Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated Uhertype photosetting system – remain obscure. All of them were products of his

10 – 14

‘modernist’ period, although the Uhertype sanserif is not in the idiom of grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There perhaps still exists today a vestige of general feeling that hereby he somehow betrayed the modern movement; people WHO LOSE FAITH AND THEN BECOME CRITICAL OF THEIR FORMER CREDO ARE RARE

### Sabon Next Demi & Sabon Next Demi Italic

It is the similarity of all letters,  
yet at the same time  
*the distinctiveness*  
of each individual symbol  
that yields perfect readability.

( GUILLAUME LE BÉ )  
**tradition**

Jan Tschichold’s Sabon typeface is the summation of a lifetime’s careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was ‘the result of long years of preparation’, and it can be seen as an exemplification of Tschichold’s mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have surprised Tschichold, whose inten

12 – 16

tion was to make a new adaptation of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design – Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated Uhertype photosetting system – remain obscure. All of them were prod

10 – 14

ucts of his ‘modernist’ period, although the Uhertype sanserif is not in the idiom of grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There perhaps still exists today a vestige of general feeling that hereby he somehow betrayed THE MODERN MOVEMENT; PEOPLE WHO LOSE FAITH AND THEN BECOME CRITICAL OF

### Sabon Next Bold & Sabon Next Bold Italic

Kommunikation  
JACQUES SABON **design**  
The fultless form of our letters is,  
as already mentioned,  
*the work of the great typecutter*  
Garamond

‘It is true, we are born with our eyes,’ he remarked during the period in which he was designing Sabon, ‘but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.’ For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay ‘The importance of tradition in typography’ he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: ‘To respect tradition is not at all historicism’. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term ‘convention’ in a positive sense, with regard to its original meaning of ‘agreement’, or

7 – 9

‘coming together’. On an earlier occasion he had phrased the idea more strongly: ‘Typography that cannot be read by everybody is useless’. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: ‘Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes’, was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclusive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his opinion, describing sanserif as a ‘true monstrosity’.

6 – 8

His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts: Fifty years of experimentation with novel, unusual scripts have yielded the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond’s types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design of Sabon, he summarized: ‘The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty.’ Tschichold’s determined, and never-ending, examination of classic typography had convinced him of this fact. Indeed he claimed that he was returning to an appreciation of Garamond’s types that pre-dated his modernist phase: the ‘long years of preparation’ for designing

'It is true, we are born with our eyes; he remarked during the period in which he was designing Sabon, 'but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.' For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay 'The importance of tradition in typography' he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: 'To respect tradition is not at all historicism'. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term 'convention' in a positive sense, with regard to its original meaning

of 'agreement; or 'coming together'. On an earlier occasion he had phrased the idea more strongly: 'Typography that cannot be read by everybody is useless'. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: 'Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes; was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclusive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his

opinion, describing sanserif as a 'true monstrosity'. His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts: Fifty years of experimentation with novel, unusual scripts have yielded the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond's types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design of Sabon, he summarized: 'The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty'. Tschichold's determined, and never-ending, examination of classic typography had convinced him of this fact. Indeed he claimed that he was returning to an appreciation of

Jan Tschichold's Sabon typeface is the summation of a lifetime's careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was 'the result of long years of preparation', and it can be seen as an exemplification of Tschichold's mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have surprised

with discretionary ligatures activated

Tschichold, whose intention was to make a new adaptation of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design - Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated Uhertype photosetting system -

remain obscure. All of them were products of his 'modernist' period, although the Uhertype sanserif is not in the idiom of grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There PERHAPS STILL EXISTS TODAY A VESTIGE OF GENERAL FEELING THAT HEREBY HE

Sabon Next Extra Bold & Sabon Next Extra Bold Italic

Her vorhebung

Besides an indispensable rhythm, the most important thing is distinct!

CLEAR & UNMISTAKABLE

letter form,

Jan Tschichold's Sabon typeface is the summation of a lifetime's careful study and practical experience in typography. According to the designer himself it was 'the result of long years of preparation', and it can be seen as an exemplification of Tschichold's mature views on typography and letter design. It has become a standard type for book typography, which would not have

with discretionary ligatures activated, stylistic set 1, stylistic set 2

surprised Tschichold, whose intention was to make a new adaptation of the best, classical roman types. Tschichold is not principally known as a type designer, despite the renowned achievement of Sabon. He worked mainly as a typographer & book designer, as well as being a prolific scholar on this subject. His early attempts at typeface design - Saskia, Transito and Zeus (all 1931), and several types for the pioneering but ill-fated

Uhertype photosetting system - remain obscure. All of them were products of his 'modernist' period, although the Uhertype sanserif is not in the idiom of grotesques or geometric sanserifs in fashion at the time, but instead resembles Gill Sans, which Tschichold would later accept as one of the only humane sanserifs. It is well-known that around five years after his escape from Nazi Germany to Switzerland in 1933 Tschichold began to reject the New Typography, of which he had been the principal evangelist, in both his practice and writings. There perhaps still exists today a vestige of

Sabon Next Black & Sabon Next Black Italic

rythme Gleichwertigkeit 26 Garamond

La configuration du caractère d'imprimerie rattache indissolublement au passé la culture de chaque être humain, même s'il n'en a pas conscience

'It is true, we are born with our eyes; he remarked during the period in which he was designing Sabon, 'but they will only open slowly to beauty, much more slowly than one thinks.' For Tschichold, adherence to tradition in typography had a moral aspect. In his 1964 essay 'The importance of tradition in typography' he asserted that typography inevitably implies traditions and conventions, and furthermore added: 'To respect tradition is not at all historicism'. Here he was perhaps anticipating criticism that he was simply taking refuge in the past. He insisted that he only used the term 'convention' in a positive

sense, with regard to its original meaning of 'agreement; or 'coming together'. On an earlier occasion he had phrased the idea more strongly: 'Typography that cannot be read by everybody is useless'. His mature statements on typography are often admonitions of his young, radical self: 'Since typography appertains to each and all, it leaves no room for revolutionary changes; was his opinion in 1948. He quite clearly referred to the views of the young Tschichold (and equally to the practice of the Swiss typographers of the 1950s, who he also believed to be in error) when stating on various occasions during the 1950s and 1960s that setting a book in a single size of sanserif type, or mixing unrelated typefaces, were mistakes. In the 1920s he had advocated the exclu

sive use of sanserif type, but by the 1950s he had completely reversed his opinion, describing sanserif as a 'true monstrosity'. His mature view, as a specialist in book design, was that sanserif was not appropriate for lengthy texts: Fifty years of experimentation with novel, unusual scripts have yielded the insight that the best typefaces are either the classical fonts themselves (provided the punches or patterns have survived), or recuttings of these, or new typefaces not drastically different from the classical pattern. This statement from 1952 prefigures his approach to designing Sabon, which is one of the best modern adaptations of the Garamond type model. Tschichold returned again and again to his opinion that Claude Garamond's types of the sixteenth century constituted the archetypal roman typeface. In 1964, during the design of Sabon, he summarized: 'The punches of Claude Garamond, cut around 1530 in Paris, are simply unsurpassed in their clarity, readability and beauty'. Tschichold's determined, and never-ending, examination of classic

POÈME PANCARTE

par ici ————— par là

I KM. 500

**PARADIS**

suivez jusqu'au bout  
ensuite vous demanderez aux anges.

D'après Pierre-Albert Biot.

“Meet us at  
Type Sexy  
bar”

CG + JT + JFP = JAZZTYPE FROM IOPM

Qui vit  
content  
de peu  
possède  
tout

Dis  
peu

LEONARDO SIMEO  
CARLO & LEA

L'hypocrisie est  
un hommage  
que le vice  
rend à la vertu.

Il entre dans l'essence même  
de la typographie, et il est de la nature  
même du livre imprimé en tant que tel,  
d'exercer une fonction publique

II.I

Ein offener platz, der an Capulets garten stößt.  
Romeo tritt auf.

ROMEO.

Kann ich von hinnen, da mein herz hier bleibt?  
Geh; frohge erde, fuche deine sonne!  
Er erfliegt die mauer und springt hinunter.  
Benvolio und Mercutio treten auf.

BENVOLIO. He, Romeo! he, vetter!

MERCUTIO. Er ist klug

Und hat, mein feel, sich heim ins bett gestohlen.

BENVOLIO. Er lief hierer und sprang die gartenmauer  
Hinüber. Ruf ihn, freund Mercutio.

MERCUTIO. Ja, auch beschwören will ich. Romeo!

Was? Grillen! Toller! Leidenschaft! Verliebter!

Erscheine du, gefaltet wie ein feufzer;

Sprich nur ein reimchen, so genügt mirs schon;

Ein ach nur jammre, paare lieb und triebe;

Gib der gevatrin Venus Ein gut wort,

Schimpf eins auf ihren blinden sohn und erben,

Held Amor, der so flink gezielt, als könig

Kophetua das bettlermädchen liebte.

Er höret nicht, er regt sich nicht, er rührt sich nicht.

Der aff ist tot; ich muß ihn wohl beschwören.

Nun wohl: Bei Rosalindens hellem auge,

Bei ihrer purpurlipp und hohen stirn,

Bei ihrem zarten fuß, dem schlanken bein,

Den üppgen hüften und der region,

Die ihnen nahe liegt, beschwör ich dich,

Daß du in eigner bildung uns erscheineft.

BENVOLIO. Wenn er dich hört, so wird er zornig werden.

MERCUTIO. Hierüber kann ers nicht; er hätte grund,  
Bannt ich hinauf in feiner dame kreis  
Ihm einen geift von feltfam eigner art.  
Und liebe den da stehn, bis sie den trotz.  
Gezähmt und nieder ihn beschworen hätte.

Das wär beschimpfung! Meine anrufung

Ist gut und ehrlich; mit der liebsten namen.

Beschwör ich ihn, bloß um ihn herzubannen.

BENVOLIO. Komm! Er verbarg sich unter jenen bäumen.

Und pflegt' des umgangs mit der feuchten nacht.

Die lieb ist blind, das dunkel ist ihr recht.

MERCUTIO. Ist liebe blind, so zielt sie freilich schlecht.

Nun sitzt er wohl an einen baum gelehnt.

Und wünscht, sein liebchen wär die reife frucht.

Und fiel ihm in den schoß. Doch, gute nacht,

Freund Romeo! Ich will ins federbett;

Das feltdbett ist zum Jchlafen mir zu kalt.

Kommt, gehn wir!

BENVOLIO. Ja, es ist vergeblich, ihn.

Zu fuchen, der nicht will gefunden fein. Ab.

II.II

Capulets garten.  
Romeo kommt.

ROMEO.

Der narben lacht, wer wunden nie gefühlt.

Julia erscheint oben an einem fenster.

Doch still, was schimmert durch das fenster dort?

Es ist der oft, und Julia die sonne! —

Geh auf, du holde fonn! ertöte Lunen,

MAYBE

no!

dites oui & vous ferez du soleil...





LINOTYPE GmbH  
Werner-Reimers-Straße 2-4  
61352 Bad Homburg  
Germany  
Tel +49 (0) 6172 484-418  
Fax +49 (0) 6172 484-429  
info@linotype.com  
www.linotype.com

© 2009 Linotype GmbH.

Linotype, Linotype Library and Sabon are Trademarks of Linotype GmbH, and may be registered in certain jurisdictions.

Macintosh, TrueType and iWork are registered trademarks of Apple Computer Inc.

PostScript and InDesign are trademarks of Adobe Systems Inc. and may be registered in certain jurisdictions.

Windows and OpenType are registered trademarks of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Quark and QuarkXPress are trademarks of Quark, Inc. and all applicable affiliated companies, Reg. U.S. Pat. & Tm. Off. and in many other countries.

We reserve the rights of errors and changes.